

<<柳林风声>>

图书基本信息

书名：<<柳林风声>>

13位ISBN编号：9787544704991

10位ISBN编号：7544704998

出版时间：2008-2

出版时间：译林出版

作者：格雷厄姆

页数：263

译者：林玉鹏

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<柳林风声>>

内容概要

肯尼斯·格雷厄梅为儿子编讲故事，儿子听得入了迷，不愿外出度假，他只好答应用写信的方式把故事继续写给他看，这就是《柳林风声》的基础。

《柳林风声》描写了这样一个故事：癞蛤蟆靠祖传家产过活，挥霍浪费，追求新奇玩意儿，结果上当受骗，连家也保不住，最后在朋友们的帮助下把家夺了回来。

《柳林风声》文笔优美，被誉为英国散文体作品的典范。

<<柳林风声>>

书籍目录

可爱的动物形象，浓郁的情感氛围（代译序）第一章 河岸第二章 大路第三章 野树林第四章 獾先生
第五章 温馨的家园第六章 蟾蜍先生第七章 黎明时的笛声第八章 蟾蜍的冒险历程第九章 南方的召唤
第十章 蟾蜍再历险第十一章 他的泪如夏日暴雨第十二章 尤利西斯返家

<<柳林风声>>

章节摘录

第一章 河岸 整个早晨，鼹鼠都卖劲地在他的小家中进行春季大扫除。他先用扫帚扫，又用掸子掸；接着又提着一桶石灰水，拿着刷子，爬梯子，上台阶，站椅子，忙着刷墙。

他一直干到嗓子和眼睛里钻进了灰，一身黑毛溅满了石灰水，累得臂酸背痛。

春天的气息在他上面的空气中荡漾，在他四周的土地中运行。

春天甚至有一股了不起的永不满足的进取精神，钻进他黑暗低矮的小屋里。

怨不得他猛地把刷子扔在地上，叫道：“讨厌！”

“啊，该死！”

“见鬼吧，大扫除！”

然后连外套都来不及穿就急匆匆地跑出门。

地面上有什么东西正在急切地召唤他，他走向那条陡峭的小洞穴通道，它把他引到一条沙砾马车路，这是住得靠近太阳和空气的动物们使用的。

他挖啊刨啊，扒啊挠啊，挖啊刨啊，扒啊挠啊，小爪子忙得不亦乐乎，一边干，一边自言自语地给自己鼓劲：“往上走！”

往上行！

终于“砰”的一声挖通了。

他的口鼻伸在洞外的阳光下，身子一下子滚在一大片草地的暖融融的软草中。

“太好了！”

他自言自语地说，“这比刷石灰强多了！”

阳光暖暖地照在他的皮毛上，阵阵和风轻抚着他发热的前额。

长期与世隔绝的地穴生活使他的听觉变得迟钝，以致鸟儿欢乐的啼啭在他听来竟如同高声叫喊。

他沉浸在生活的欢乐和春天的喜悦（大扫除除外）中，突然情不自禁地四肢腾空跳起，穿过草地，来到另一边的矮树篱笆旁。

“站住！”

篱笆缺口边的一只老兔大声喝道，“这是私人道路，丢下六便士买路钱！”

鼹鼠根本不把兔子放在眼中，没等他话落音，便不耐烦地把他撞倒在地。

他沿着篱笆往前走，边走边和那些闻声急忙从洞中探头往外窥视的兔子打趣讪笑：“笨蛋！”

笨蛋！

兔子们还来不及想出满意的话反唇相讥，鼹鼠已经走远了。

兔子们相互抱怨开了：“你真蠢！”

你怎么不告诉他……”“得了，你为什么不说……”“你该提醒他……”没完没了，都是这些话。

当然，像往常一样，这些都是马后炮。

这一切好得让人难以相信。

他劲头十足地到处闲逛，走过块块草地，川页着树篱往前，穿过簇簇矮树林，目光所及，到处是鸟儿筑巢，花儿含苞欲放，嫩叶正在抽芽——天地万物其乐融融，生气勃发，一派繁忙。

在这一群忙碌的公民中只有他一人无所事事，悠然自得。

可是不知怎的，他并未感到良心上有什么过不去，内心也没有声音提醒他：“刷墙！”

而是觉得自己真快乐逍遥。

毕竟，假日里的最得意处也许不是自己休息，而是看别人忙活。

他漫无目的地往前走，觉得自己的快乐十分完美，不知不觉地走到一条水量充沛的河边。

他过去从未见过河——这头毛皮光滑、体态丰盈、蜿蜒向前游动的野兽。

它追逐嬉闹，格格地笑着抓住东西，又笑着放开它们，然后向新玩伴猛撞过去，把它们冲散，最后又抓住它们，把它们举起。

它颤动着——波光粼粼，浪花翻卷，水声潺潺。

鼹鼠看得出神，十分沉迷，如醉如痴。

<<柳林风声>>

他在河边走着，就像跟在大人身旁的一个孩子，大人讲的动人心弦的故事使他听得如同着了魔一般。他终于累了，坐在河岸上，可河水还是絮絮叨叨地对他诉说，说着世界上最美妙的故事，它们来自大地深处，最后融入永不满足的大海，向大海叙述。

他坐在草地上向河对岸望去，对岸水线之上一个黑洞吸引了他的目光。

他开始出神地想像，这个洞对那些需求不多、喜欢精致的在河滨居住的动物来说是多么合适啊：它漂亮舒适，既不会被水淹没，又远离尘嚣。

正当他凝视的时候，有个亮亮的小东西似乎在洞的深处闪亮了一下，随后便消失了，然后像小星星一般又闪亮了一下。

但星星怎么会在这个地方呢？

它又小又亮，也不会是萤火虫。

后来，他定睛细看，见它对他一眨一眨的。

看清了，原来这是一只小眼睛。

渐渐地，环绕着这只眼睛的一张脸露出来了，就像一幅画的框框。

一张棕色的小脸，长着胡须。

一张庄重的圆脸，眼中仍闪烁着最初吸引他注意力的那种光。

两只匀称的小耳朵，一身浓密光滑的毛。

原来是水老鼠！

于是两只动物相向而立，谨慎地互相打量着。

“你好，鼹鼠！”

”水老鼠打招呼。

“你好，老鼠！”

”鼹鼠回答道。

“你愿意过来吗？”

”老鼠马上问道。

“说得倒轻巧。”

”鼹鼠赌气地说。

他对河流、河边生活和水性都很陌生。

老鼠什么也没说，只是弯腰解开一根绳子，用力拉过来，然后轻轻走上一条鼹鼠刚才没看见的小船。

小船外边漆成蓝色，里边漆成白色，大小正好可以装下两只动物。

虽然鼹鼠还不能完全理解小船的用处，他立刻被它深深地吸引了。

老鼠熟练地把船划过来停稳，然后伸出前爪来扶鼹鼠，鼹鼠小心翼翼地走上船来。

“扶着我的手！”

举步轻快一些！”

”老鼠对他说。

鼹鼠发现自己竟然稳稳地坐在一只真正的船内，又惊奇，又兴奋。

“今天过得可真痛快！”

”老鼠把船推离岸边去划桨时，鼹鼠说，“你知道，我长这么大还没坐过船呢。”

”“什么？”

”老鼠张嘴大叫起来，“从来没有坐过？”

你从来没有……哎哟——那你一直在干什么？”

”“坐船就那么好吗？”

”鼹鼠腼腆地问。

可是当他倚靠在座位上打量着那些坐垫、船桨、桨架以及船上所有的令人着迷的装备时，当他感觉到小船在他脚下轻轻摇晃时，他心里已经乐意相信他自己问的问题了。

“好？”

这是天下独一无二的事。

<<柳林风声>>

”水老鼠一边身子前倾地划桨，一边神情庄重地说。

“相信我嘴巴，年轻的朋友，没有什么事——绝对没有——比在船上消磨时光的一半那么有意思。只是消磨时光，”他出神地说下去，“在船上——消磨——时光，消磨……” “注意前面，老鼠！”

”鼹鼠突然喊道。

已经来不及了，小船...一头撞在岸上。

那位梦想家、快乐的划手一下子四脚朝天地跌倒在船舱底。

“.....在船上——消磨时光。

”老鼠沉着地继续说。

他愉快地笑着爬起来，又说：“船里还是船外，这无所谓。

一切都似乎无所谓，这就是它的魅力所在。

你离开也好，不离开也罢；你能到达目的地也好，到达别的什么地方也罢；或是永远也到不了任何地方。

你总在忙，但又从不做什么具体的事。

你忙完了一件事，总是有别的事要做，如果你愿意做就做呗，但是你不做更好。

喂，我说啊，如果你今天上午手边真的没别的事，我俩一起顺流而下，好好地玩一天如何？

”鼹鼠快活得摆动着他的脚趾头，十二分满意地长长地舒了一口气，然后十分惬意地靠坐在柔软的坐垫上。

“我今天真开心！”

”他说，“我们马上出发吧！”

”“等一等！”

”老鼠说。

他把缆绳系在他的船码头边的环上，爬回自己的洞内，过了一会儿，他踉踉跄跄地背着一只硕大的柳条午餐篮回来了。

“把它推到你的脚下。

”老鼠把篮子递上船对鼹鼠说。

然后他解开缆绳又划起桨来。

“篮子里有什么？”

”鼹鼠好奇地扭动着身子问。

“冷鸡，”老鼠简短地答道，“冷舌头，冷火腿，冷牛肉，腌泡乳黄瓜，色拉圆面包，月牙形面包，三明治，罐头肉，姜汁啤酒，柠檬苏打水.....” “呵，停，停。

”鼹鼠兴奋地大叫起来，“太多了！”

”“你真的这样认为吗？”

”老鼠一本正经地说，“我平时出游总是带这么多东西，别的动物总说我小气，说我太精打细算呢！”

”老鼠说的话他一个字也没听见，鼹鼠沉浸在开始新生活的喜悦之中，他沉醉于粼粼水波、花香鸟语和明媚的阳光。

他把一只爪子拖在水中，沉湎在白日梦里。

水老鼠真是个好伙伴，他稳稳地划着桨，不愿惊动他。

“我太喜欢你那身衣服了，老朋友。

”大约半小时之后他开口说道。

“等我有了钱我也要买一套黑绒吸烟服。

”“对不起。

”鼹鼠说道，他费了很大劲才回过神来。

“你一定认为我很粗鲁无礼，可是这一切对我来说真是太新奇了。

那么——这——是——一条——河喽！”

”“不，是这条河。

”老鼠纠正道。

<<柳林风声>>

“你真的住在河边？
多么快乐的生活！”

“在河边，河上，河内，与河形影不离。”

老鼠说，“河是我的兄弟姐妹、婶婶阿姨和伙伴，它给我提供食物、饮料，当然也是我的洗涤场所。
河流是我的天地，别的我什么都不要。

它所没有的不值得拥有，它所不知的不值得了解。

天哪，我们一起度过了多少时光！

不管冬夏春秋，它总是有无数的乐趣，给人以无尽的激动。

二月份发水时，我的地窖灌满了对我毫无用处的水，棕色的河水从我最好的卧室窗前流过。

水退去之后，河边露出斑斑点点的有股李子糕味的淤泥，灯芯草和杂草塞满了河床，我可以不湿脚地在大部分河床上闲逛，找到新鲜食物，还有粗心人从船上丢失的东西！

“不过有时也很乏味吧？”

鼹鼠大胆地问了一句。

“只有你和河流，再没有别的人可以说说话？”

“怎么没有别的人呢？”

嘿，我不应该对你有过高的要求，”老鼠宽容地说，“你对它很陌生，当然你不知道。

现今河岸变得拥挤不堪，许多人正在举家搬迁。

它跟过去完全不一样了。

水獭、食鱼翠鸟、鹈鹕、母红松鸡，他们整天都在你周围，总是要你做这做那——好像人家自己没有事情需要料理似的！

“那边是什么东西？”

鼹鼠挥着一只爪子指着一片林地问。

那片林子给河边的水滨牧场加了一道深暗色的框框。

“那边？”

哦，那是野树林。

”老鼠随即答道。

“我们这些住在河岸上的居民不常到那儿去。”

“那里的人——那里的人好不好？”

”鼹鼠有些紧张地问。

“这——个——嘛，”老鼠答道，“让我想想。

松鼠们还不错。

兔子嘛——有一些也还好，不过各种兔子都有。

当然还有獾，他住在密林深处，你就是付钱让他住到别处他也不会去的。

亲爱的老獾！

没有人打搅他，最好不要去打搅他。

”他又意味深长地补了一句。

“嘿，谁会打搅他呢？”

”鼹鼠问。

“嗯，当然——有——别的人。”

”老鼠有些迟疑地解释道，“黄鼠狼——白鼬——狐狸——等等。

从某种意义上说，他们还不错——我和他们很友好。

我们见面时总要聊上几句什么的，但他们有时会发脾气大吵大嚷，这是无法否认的，这样——唉，你就不能真正信任他们了，这是事实。

”鼹鼠深知，老是谈以后可能会遇到的麻烦是违反动物礼仪的，哪怕是稍稍提到也不行，于是他不再谈论这个话题。

“在野树林那一边呢？”

<<柳林风声>>

”他问道，“在那一片蓝色幽暗之处，人们看见的也许是群山，也许不是山，看起来就像城里的袅袅炊烟，也许只是飘动的浮云？”

”“在野树林另一边是广阔世界。

”老鼠说，“它对你我都无关紧要。

我从未去过那儿，而且永远也不打算去，如果你有头脑的话你也不会去的，请不要再提它了。

瞧！

终于到了我们的静水区了，我们去那儿吃午饭。

”他们离开了主航道，好像进入了一个四周陆地环绕的小湖。

绿茵茵的草皮从两面坡地缓缓地往下倾斜，弯弯曲曲的棕褐色树根在平静的水面之下闪闪发亮。

在他们前方是一座拦河坝的银白色坝肩，紧挨水坝的湿漉漉的水轮不知疲倦地转动着，激起一堆堆泡沫。

水轮维持一座有灰色山形墙的磨坊运转，使空中回响着让人昏昏欲睡的单调沉闷的汨汨流水声，但时而也发出清晰欢快的声音。

这情景真是太美了，鼹鼠只知道举起两只前爪，激动地喘着气，一个劲地说：“喔唷！”

喔唷！

喔唷！

”老鼠把船划到岸边停稳，把动作笨拙的鼹鼠安全地扶上岸，然后拎出午餐篮。

鼹鼠请求让他一个人打开篮子，老鼠也乐得让他去做，自己则伸展四肢躺在草地上休息。

他的朋友兴冲冲抖开桌布铺在地上，把神秘的各色小包一个个取出，把包内的食物摆放整齐，每打开一个包总要喘着气赞叹：“喔唷！”

喔唷！

”一切都安排停当之后，老鼠说道：“我们来猛吃一顿吧，老伙计！”

”鼹鼠乐颠颠地遵命，因为那天一大早他就开始大扫除了，就像人们通常所做的那样，一口饭没吃一口水没喝地干个不停。

从那遥远的时刻起（他现在觉得那是许多天之前的事了），他已经经历了很多事情。

这时他们的肚子已经填进了食物，辘辘饥肠稍稍缓解，鼹鼠的视线便从桌布上移开一些了。

“你在看什么？”

”老鼠马上问。

“我正在看，”鼹鼠答道，“在水面漂流的一长串水泡，我觉得那东西怪有趣的。”

”“水泡？”

啊哈！

”老鼠快活地尖声叫着，他的声音里有某种诱人的东西。

一副宽阔闪亮的动物口鼻在岸边水面上露了出来，紧接着一只水獭一下子蹿出水面，抖落皮毛上的水。

“贪心鬼！”

”他一边说，一边向食物走去。

“你怎么不请我，老鼠？”

”“我们也是临时遇到的。”

”老鼠解释道。

“顺便认识一下，这是我的朋友鼹鼠先生。”

”“认识你很荣幸！”

”水獭说。

于是两个动物便成了朋友。

“到处都这么闹哄哄的！”

”水獭接着说，“今天好像大家都走出家门来到河边了。”

我来到这静水区是为了寻找片刻宁静，正好撞见了你两个老兄。

至少——对不起——我不是这个意思，你们知道。

<<柳林风声>>

” 他们背后传来一阵窸窣率率的声音，这声音是从仍然密密地挂着去年树叶的树篱那儿传来的，循声望去，只见一个带条纹的脑袋，脑袋后的肩膀高高耸起，这脑袋正往这边窥视。

“ 来吧，老獾！

” 老鼠叫起来。

老獾慢慢往前踱了几步，嘟哝道：“ 嗯！

一群人。

” 然后转身不见了。

“ 他就是这种人！

” 老鼠扫兴地说，“ 他就是不喜欢和大家在一起！

今天我们再也别想见到他了。

得了，告诉我们哪些人出来到河边来了。

” “ 其中有一个是蟾蜍。

” 水獭说，“ 他乘坐崭新的下赌船，一身新衣服，一切都是新的！

” 两个动物相视而笑。

“ 曾经有一段时间他一门心思驾船航行。

” 老鼠说，“ 可是后来他厌倦了行船，喜欢上了赌博。

他整日赌，天天赌，对别的毫无兴趣，把一切弄得一团糟。

去年他又迷上了乘屋船游览，硬要我们都呆在他的屋船上，我们还得装做喜欢的样子。

他当时还打算一辈子都呆在屋船上呢。

不管他干什么，不久之后都会厌倦。

然后又开始什么新鲜玩意。

”

<<柳林风声>>

媒体关注与评论

英国儿童文学黄金时代的压轴之作。

不仅是一部童话，同时也是一部极优雅的英国散文。

二十世纪中后期的儿童文学作品中都少了一缕风——一缕温情的风，优雅的风，自然的风——来自“柳林”的风。

<<柳林风声>>

编辑推荐

《柳林风声》是适合围坐在暖暖的火炉边，大家一起听的故事。当在雪地里冷得直打哆嗦的鼹鼠和水老鼠终于进到獾先生舒适的家，钻进带着肥皂香味的被窝儿时；当癞蛤蟆先生跳上他心驰神往的那辆豪华汽车，“轰隆”一声发动引擎，然后扬长而去的那一刻，听着故事的眼睛都会迸出光芒，几乎想立刻跳进那个童话世界。

《柳林风声》不仅带读者经历动物主角们随着季节起伏的生活故事，还生动地刻画了柳林中萦绕的友谊与温情。

这部有趣的作品似乎介于儿童文学和成人文学之间，一方面充满着童话的想像力和虚拟风格，另一方面故事中却不乏现实生活场景，而且相当生动地表达了成人社会的行为意识。

它的确不同于一般的童话，那些有关人情世相的诙谐表述，往往隐含着隽永的人生况味，作者将富于童趣的描述揉入其中，读来自然令人解颐。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>